

V Bruseli 5. októbra 2021
(OR. en)

12203/21

ECOFIN 892
ENV 686
CLIMA 268
FIN 721

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	5. októbra 2021
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	12094/21
Predmet:	Financovanie opatrení v oblasti zmeny klímy – závery Rady o financovaní opatrení v oblasti klímy (5. októbra 2021)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o financovaní opatrení v oblasti klímy, ktoré Rada (ECOFIN) prijala na svojom 3 814. zasadnutí 5. októbra 2021.

ZÁVERY RADY Z ROKU 2021 O FINANCOVANÍ OPATRENÍ V OBLASTI ZMENY KLÍMY

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

1. ZDÔRAZŇUJE, že EÚ a jej členské štáty výrazne podporujú urýchlené a ambiciózne vykonávanie Parížskej dohody, a ZAVÄZUJE SA ďalej zrýchliť úsilie v súlade s Európskou zelenou dohodou, ambicióznymi ekologickými cieľmi a cieľmi v oblasti klimatických výdavkov, ktoré sa sledujú prostredníctvom viacročného finančného rámca EÚ vrátane jej nástrojov vonkajšej politiky a nástroja NextGenerationEU, ako aj na základe európskeho právneho predpisu v oblasti klímy, v ktorom sa vyžaduje, aby EÚ do roku 2030 znížila čisté emisie skleníkových plynov aspoň o 55 % v porovnaní s úrovňami z roku 1990 a aby sa do roku 2050 stala klimaticky neutrálnou. NABÁDA ostatné zmluvné strany, aby zintenzívnili vlastné úsilie v boji proti zmene klímy v záujme dosiahnutia cieľov Parížskej dohody. ZDÔRAZŇUJE synergie medzi Agendou 2030 pre udržateľný rozvoj, akčným programom z Addis Abeby, sendaiským rámcom pre znižovanie rizika katastrof a Parížskou dohodou.
2. OPÄTOVNE POTVRDZUJE, že je dôležité dosiahnuť rýchly a ambiciózny pokrok smerom k dosiahnutiu dlhodobých cieľov Parížskej dohody, čo opäť potvrdili zistenia uvedené v správe Medzivládneho panelu pre zmenu klímy (IPCC) uverejnenej v auguste 2021. PRÍZVUKUJE, že to zahŕňa zosúladenie finančných tokov – verejných a súkromných, domácich a medzinárodných – s úsilím vedúcim k nízkym emisiám skleníkových plynov a k rozvoju odolnému voči zmene klímy, a ZDÔRAZŇUJE, že v nadchádzajúcom dvojročnom hodnotení, ktoré má vypracovať stály finančný výbor, a v globálnom hodnotení, ktoré sa má uskutočniť v roku 2023, je potrebné posúdiť pokrok, ktorý v tomto smere dosiahli zmluvné strany Parížskej dohody. PODČIARKUJE, že je potrebné využiť príležitosti, ktoré ponúkajú výdavky na obnovu po pandémie COVID-19, aby mali hospodárstva udržateľnejšie, klimaticky neutrálnnejšie a klimaticky odolnejšie smerovanie¹.

¹ Pozri správu Programu OSN pre životné prostredie (UNEP) z marca 2021 *Are We Building Back Better? Evidence from 2020 and Pathways for Inclusive Green Recovery Spending* (Vytvárame pri obnove lepší svet? Príklady z roku 2020 a možnosti výdavkov v záujme inkluzívnej zelenej obnovy) – <https://www.unep.org/news-and-stories/press-release/are-we-track-green-recovery-not-yet>.

3. VYZDVIHUJE potrebu výrazne posilniť mobilizáciu súkromných financií s cieľom pomôcť pri vykonávaní Parížskej dohody a PODČIARKUJE dôležitú funkciu páky, ktorú môže v tejto súvislosti plniť verejná politika vrátane verejných financií, ako aj sektorové plány. NABÁDA všetky zmluvné strany, aby zlepšili transparentné podávanie správ o súkromných financiách mobilizovaných na opatrenia v oblasti klímy. VYZÝVA súkromný sektor, aby výrazne posilnil svoju pomoc pri zabezpečovaní klimaticky neutrálnej a klimaticky odolnej budúcnosti. ZDÔRAZŇUJE, že EÚ a jej členské štáty podnikajú ambiciózne kroky na zosúladenie finančných tokov s Parížskou dohodou, a to aj prostredníctvom akčného plánu EÚ z roku 2018 pre financovanie udržateľného rastu a nadväzujúcej stratégie financovania prechodu na udržateľné hospodárstvo². V tejto súvislosti VÍTA pokrok dosiahnutý v oblasti taxonómie EÚ pre environmentálne udržateľné hospodárske činnosti, v oblasti zverejňovania informácií o udržateľnosti týkajúcich sa emitentov a účastníkov finančných trhov, v oblasti normy pre európske zelené dlhopisy, ako aj vykazovania informácií o udržateľnosti podnikov. ZDÔRAZŇUJE, že EÚ bude podporovať globálne zbližovanie prístupov a nástrojov udržateľného financovania a presadzovať súdržnosť, porovnateľnosť a interoperabilitu s normami a taxonómiou, ktoré vypracovala EÚ. ZDÔRAZŇUJE význam transparentnosti a zmiernovania rizík súvisiacich s klímou vo finančnom systéme a VÍTA relevantné návrhy predložené v rámci stratégie financovania prechodu na udržateľné hospodárstvo a prácu skupiny G20 a Rady pre finančnú stabilitu v oblasti udržateľného financovania. NABÁDA partnerov, aby sa zapojili do Medzinárodnej platformy pre udržateľné financovanie.

² Prijatá Európskou komisiou 6. júla 2021 ([Stratégia financovania prechodu na udržateľné hospodárstvo | Európska komisia \(europa.eu\)](#)).

4. ZDÔRAZŇUJE, že stanovovanie cien uhlíka a postupné rušenie dotácií na fosílna palivá škodlivých pre životné prostredie sú kľúčovými prvkami priaznivého prostredia na presmerovanie finančných tokov do klimaticky neutrálnych a udržateľných investícií, ako aj na podporu spravodlivého prechodu, a ZAVÄZUJE SA podporovať rozvojové krajiny v ich vlastnom úsilí. VÍTA výslovný záväzok prijatý na júnovom samite skupiny G7 ukončiť novú priamu vládnu podporu pre neekologizovanú medzinárodnú výrobu elektriny v uhoľných tepelných elektrárnach do konca roka 2021, a to aj prostredníctvom oficiálnej rozvojovej pomoci (ODA), financovania vývozu, investícií, ako aj finančnej podpory a podpory obchodu³, a vyzýva členov OECD, aby postupovali prijatím príslušných rozhodnutí o podávaní správ týkajúcich sa ODA a o sektorovom dohovore o výrobe elektriny spaľovaním uhlia v rámci Dohody OECD o štátom podporovaných vývozných úveroch.
5. VYZDVIHUJE úlohu koalície ministrov financií pre opatrenia v oblasti klímy pri začleňovaní aspektov zmeny klímy do tvorby makrofiškálnej politiky a rozpočtových procesov, pri podpore využívania nástrojov stanovovania cien uhlíka a mobilizácii súkromného financovania opatrení v oblasti zmeny klímy s cieľom uprednostniť klimaticky neutrálne a klimaticky odolný rast a uľahčiť spravodlivý prechod na klimatickú neutralitu. ZDÔRAZŇUJE prínosy mobilizácie a zosúladenia finančných prostriedkov potrebných na vykonávanie vnútroštátnych akčných plánov v oblasti klímy; prínosy vypracovania najlepších postupov, ako je hodnotenie účinkov verejných financií na klímu a stratégií pre zelené investície a verejné obstarávanie; ako aj prínosy zohľadnenia klimatických rizík a zraniteľných miest pri hospodárskom plánovaní členov v súlade s helsinskými zásadami koalície.

³ Komuniké zo samitu skupiny G7 v Carbis Bay, bod 39.

6. OPĀTOVNE POTVRDZUJE záväzok EÚ a jej členských štátov naďalej zvyšovať svoj príspevok k medzinárodnému financovaniu opatrení v oblasti zmeny klímy zo širokej škály zdrojov – verejných a súkromných, dvojstranných a viacstranných vrátane alternatívnych zdrojov financovania – nástrojov a kanálov v kontexte zmysluplných zmierňujúcich opatrení a transparentnosti vykonávania v rámci cieľa rozvinutých krajín až do roku 2025 spoločne mobilizovať 100 miliárd USD ročne. PRIPOMÍNA, že EÚ a jej členské štáty sú najväčším prispievateľom k medzinárodnému verejnému financovaniu opatrení v oblasti zmeny klímy a od roku 2013 viac ako zdvojnásobili svoj príspevok a predložili podrobné a komplexné oznámenie o predbežných informáciách o financovaní opatrení v oblasti zmeny klímy v súlade s článkom 9 ods. 5 Parížskej dohody. So zreteľom na nedávnu správu OECD o údajoch o financovaní opatrení v oblasti zmeny klímy za rok 2019⁴ VYZÝVA ostatné rozvinuté krajiny, aby tiež urýchlene zvýšili svoj príspevok k spoločnému cieľu na úrovni 100 miliárd USD.
7. V tejto súvislosti OPĀTOVNE POTVRDZUJE, že je naďalej potrebné zvyšovať objem financovania na podporu cieľov v oblasti adaptácie a dosiahnuť lepšiu rovnováhu medzi zmierňujúcimi a adaptačnými opatreniami, najmä v najzraniteľnejších krajinách, ktorými sú hlavne najmenej rozvinuté krajiny a malé ostrovné rozvojové štáty, a v prospech ich najzraniteľnejších skupín obyvateľstva. Tiež PODČIARKUJE, že je dôležité uprednostniť podporu implementácie vnútroštátne stanovených príspevkov, lepšie mobilizovať súkromné financovanie prostredníctvom verejných intervencií, zlepšiť prístup k financovaniu opatrení v oblasti zmeny klímy, ako aj zabezpečiť transparentnosť pri implementácii, pravidelné monitorovanie a priebežné posudzovanie účinnosti poskytnutých finančných prostriedkov.

⁴ [*Climate Finance Provided and Mobilised by Developed Countries Aggregate trends updated with 2019 data \(Financovanie opatrení v oblasti zmeny klímy poskytované a mobilizované rozvinutými krajinami: Súhrnné trendy aktualizované údajmi za rok 2019\).*](#)

8. OPÄTOVNE POTVRDZUJE záväzok EÚ a jej členských štátov konštruktívne sa zapájať do rokovaní o novom spoločnom kvantifikovanom ciele na obdobie po roku 2025, ktorého spodnou hranicou bude 100 miliárd USD ročne, pričom sa zohľadnia potreby a priority rozvojových krajín. VYZÝVA zmluvné strany, aby navrhli nový cieľ tak, aby boli finančné toky v súlade s dlhodobými cieľmi Parížskej dohody a účinne prispievali k zmierňovaniu zmeny klímy a adaptácii na ňu. ZDÔRAZŇUJE tiež potrebu poučiť sa z plnenia cieľa na úrovni 100 miliárd USD, posúdiť príspevok verejných a mobilizovaných súkromných financií zmluvných strán k presmerovaniu finančných tokov a rozšíriť škálu nástrojov a zdrojov financovania, a to aj prostredníctvom mobilizácie súkromných financií.
9. PRIPOMÍNA kľúčovú úlohu multilaterálnych rozvojových bánk a iných inštitúcií rozvojového financovania pri plnení cieľov v oblasti zmeny klímy a záväzkov financovania opatrení v oblasti zmeny klímy, a to aj prostredníctvom mobilizácie súkromného financovania týchto opatrení. VÍTA stratégie, ktoré vytvorilo niekoľko kľúčových multilaterálnych rozvojových bánk, ako prvá Európska investičná banka a po nej aj Európska banka pre obnovu a rozvoj a skupina Svetovej banky, ako aj ďalšie inštitúcie rozvojového financovania, s cieľom zosúladiť svoje portfóliá s Parížskou dohodou a zvýšiť investície súvisiace s klímou. ZDÔRAZŇUJE význam plánov na zabezpečenie účinného vykonávania týchto stratégií, a to aj pokiaľ ide o sprostredkované poskytovanie úverov, a okrem iného podporou krajín pri vypracúvaní a vykonávaní ambiciózných vnútroštátne stanovených príspevkov, dlhodobých stratégií a adaptačných plánov. VYZÝVA tie multilaterálne rozvojové banky, iné inštitúcie rozvojového financovania a agentúry na podporu vývozu, ktoré tak ešte neurobili, aby si stanovili ambiciózne termíny na prijatie stratégií na dosiahnutie súladu s Parížskou dohodou ešte pred konferenciou COP26 a aby mobilizovali viac financií na opatrenia v oblasti zmeny klímy, a to aj zo súkromného sektora.
10. ŽIADA, aby Európska komisia vypracovala prehľad medzinárodného financovania opatrení v oblasti zmeny klímy zo strany EÚ a jej členských štátov za rok 2020 vrátane financovania prostredníctvom Európskej investičnej banky a aby Rada tento príspevok schválila ešte pred konferenciou UNFCCC COP26.